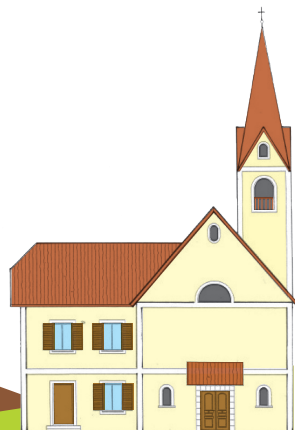


PFARRBLATT BOLLETTINO PARROCCHIALE

Jänner | Gennaio 2024



Pfarrei zum Hl. Antonius Blumau | Parrocchia S. Antonio Prato all'Isarco



Möge dir die Tür des kommenden Jahres
den Weg zu Frieden, Glück und stillem
Zufriedensein öffnen. *Segenswunsch aus Irland*
**Die Seelsorger und der Pfarrgemeinderat
wünschen einen guten Start ins neue Jahr!**

Possa la porta del prossimo anno aprire
la strada alla pace, alla felicità e alla tranquilla
contentezza. *Benedizione dall'Irlanda*
**I preti e i membri del consiglio parrocchiale
augurano un buon inizio anno nuovo!**

Gottesdienste | Celebrazioni

01.01.	ore 10:00 Uhr
Neujahr: kirchlich der Muttergottes geweiht / Capodanno: dedicato alla Madonna	
Weltfriedenstag / Giornata della Pace	
06.01.	ore 10:00 Uhr
Erscheinung des Herrn / Epifania del Signore	
Wir beten für / Preghiamo per: Werner Mulser (JM)	
07.01.	ore 08:30 Uhr
1. Sonntag im Jahreskreis / I ^a Domenica del Tempo Ordinario	
Taufe des Herrn / Battesimo del Signore – Wir beten für / Preghiamo per: Eduard Zelger	
14.01.	ore 08:30 Uhr
2. Sonntag im Jahreskreis / II ^a Domenica del Tempo Ordinario	
Wir beten für / Preghiamo per: Magdalena Götsch (JM), Hanni Pichler (für den 30. Todestag – per il 30° giorno dalla morte)	
21.01.	ore 08:30 Uhr
3. Sonntag im Jahreskreis / III ^a Domenica del Tempo Ordinario	
Wir beten für / Preghiamo per: Ernst Mair – Mioler (JM), Johann Pichler	
28.01.	ore 10:00 Uhr
4. Sonntag im Jahreskreis / IV ^a Domenica del Tempo Ordinario	
Wir beten für / Preghiamo per: Adolf Locher, Wilma Lunger	

+++++

Herzlichen Dank!

Zum Jahreswechsel wieder ein großes Dankeschön an alle, die sich in unserer Pfarrei ehrenamtlich engagieren und einbringen: den Seelsorgern, dem Pfarrgemeinderat, Greti Gamper, Rosalba Pauletto, Heidi Singer, Waltraud und Sepp Wolcan. Herzlichen Dank aber auch den Lektorinnen, den Raumpflegerinnen, den Minis sowie dem Familienchor unter der Leitung von Helga Mayr.

Grazie mille! A fine anno, un grande ringraziamento a tutti coloro che sono coinvolti in forma di volontariato nella nostra parrocchia: i preti, il consiglio parrocchiale, Greti Gamper, Rosalba Pauletto, Heidi Singer, Waltraud e Sepp Wolcan. Un sentito ringraziamento anche ai lettori, agli addetti alle pulizie, ai chierichetti e al Familienchor diretto da Helga Mayr.

Spenden für die Pfarrei Blumau

Der Pfarrgemeinderat Blumau dankt vier gläubigen Christen für ihre Spenden in Höhe von insgesamt 46,02 Euro.

Donazioni per la parrocchia di Prato all'Isarco

Il consiglio parrocchiale di Prato all'Isarco ringrazia quattro credenti cristiani per la loro donazione di 46,02 euro.

+++++

Sammlung Kirchenheizung

Am 24. und 25. Dezember wurde für die Kirchenheizung von Blumau gesammelt. Der Spendenerlös umfasst 414,77 Euro. Der PGR Blumau sagt Danke!

Colletta per il riscaldamento della chiesa

Le collette raccolte il 24 e 25 dicembre sono per il riscaldamento della chiesa di Prato all'Isarco. Il provento ammonta a 414,77 euro. Il consiglio parrocchiale di Prato all'Isarco ringrazia!

+++++

Supp'n Sunntig in Blumau

Der KFS lädt im **Jänner** zum traditionellen Supp'n Sunntig in das Vereinshaus von Blumau ein. Das genaue Datum ist auf den Plakaten der KFS-Zweigstelle Blumau zu finden.

Domenica delle ministre a Prato all'Isarco

A **gennaio** l'associazione delle famiglie altoatesine (KFS) invita alla tradizionale domenica delle ministre nella casa delle associazioni di Prato all'Isarco. La data esatta si trova sui manifesti del KFS di Prato all'Isarco.

+++++

Blumau – Aktion Sternsingen 2024

Die Sternsinger ziehen auch 2024 nicht von Haus zu Haus. Den Segen gibt es trotzdem. In den **Gottesdiensten** am **31. Dezember** sowie am **1. und 6. Jänner** erhalten Sie gegen eine Spende für einen guten Zweck eine Tüte Weihrauch samt Kreide und Hausfalter. Wir danken für Ihre Unterstützung!

Prato all'Isarco – Iniziativa Cantori della Stella 2024

I Cantori della Stella anche nel 2024 non gireranno per il paese. La benedizione del gesso avverrà in occasione delle **Sante messe** del **31 dicembre** nonché del **1° e 6 gennaio** dove si riceverà in cambio di una donazione una bustina d'incenso con il gesso e il volantino dell'iniziativa. Vi ringraziamo per il sostegno!



Dienste | Servizi

Messe	Mesner/-in	Lektor/-in	Ministrant/-in
01.01. Montag – Neujahr	Rosalba Pauletto	Brigitte Saxer	
06.01. Samstag – Hl. 3 Könige	Stefano H.	Manuela S.	Elias und Matthias H.
07.01. Sonntag	Reinhard Fulterer	Ulrike Vigna	Jana und Lena Maoret
14.01. Sonntag	Rosalba Pauletto	Elisabeth Pichler	
21.01. Sonntag	Stefano H.	Manuela S.	
28.01. Sonntag	Reinhard Fulterer	Brigitte Saxer	

+++++

Messintentionen und Spenden:

Vor und nach der Heiligen Messe
beim jeweils zuständigen Mesner.

Intenzioni per le messe e donazioni:

Prima e dopo la S. Messa
presso il sacrestano responsabile.

Kontakt/Contatto: Manuela Seebacher, H 338 1720 625, pgr.blumau@gmail.com

+++++

www.kirche-eisack-eggental.it

- **Alle Pfarrbriefe** der jeweiligen Pfarreien sind auf der Homepage der Seelsorgeeinheit Eisack- und Eggental zu finden.
- **Tutte le lettere parrocchiali** delle rispettive parrocchie si trovano sul sito dell'Unità pastorale Valle Isarco e Val d'Ega.



KONTAKTDATEN DER SEELSORGER | COME SI PUÒ CONTATTARE I PRETI

Der Pfarrer ist immer erreichbar! Il parroco è sempre disponibile!

→ **P. Mansuetus Tus**: H 327 3241 451, tussvd2003@yahoo.com

→ **P. Shenoy Manjyachery**, H 329 3929 434, shenoysvd@gmail.com

→ **P. Junmar Maestrado Lomarda**, H 329 6961 370, junm_svd@yahoo.com

→ **P. Sepp Hollweck**, H 340 1607 978, sepphollweck@outlook.de

→ **P. Hermann Kaiser**, H 346 2193 147, hermann.kaiser@hotmail.com

Adresse: Steyler Missionare, Ujöp-Freinademetz-Straße 14, 39100 Bozen-Haslach, T 0471 288 452 (Haus)
Indirizzo: Missionari Verbiti, via Ujöp Freinademetz 14, 39100 Bolzano, T 0471 288 452 (casa)